

CATECISMO BREVE

LAS INSTRUCCIONES

Para la educación básica de los niños caraitas en la Ley de Dios, incluye una breve historia del caraimismo.



Escrito por: Yakov Borisovich Shamash

Traducido al checo por: Nissim Valko

Traducido al español por: Eliyahu ben Avraham

www.caraitas.org

www.judaismocaraita.org

Fuente: <https://karaitelibrary.estranky.cz>

PREFACIO

Hoy en día es posible notar entre los caraítas el aumento de la conciencia nacional, así como los esfuerzos por enseñar su propia religión e historia.

Sin embargo, es importante mencionar que en el mercado de libros no existen fuentes disponibles que puedan despertar el interés de nuestros niños caraítas sobre nuestra propia historia y sobre la Ley de Dios.

Por esta razón, dediqué este trabajo, que contiene la breve información sobre nuestra historia y sobre los fundamentos de la religión caraíta, a nuestros niños caraítas que necesitan este tipo de libro de texto breve y comprensible.

Agradeceré sinceramente cada esfuerzo por corregir mis errores en esta publicación.

Autor

CONTENIDO

- 1) Los Diez Mandamientos
- 2) Meses del año
- 3) Fiestas y ayunos
- 4) Oraciones
- 5) Breve historia de los Caraítas

Primer mandamiento

Yo soy YHWH tu Dios, que te saqué de la tierra de Egipto, de casa de siervos.

Segundo mandamiento

No tendrás dioses ajenos delante de mí. No te harás imagen, ni ninguna semejanza, de cosa alguna que esté arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra. No te inclinarás a ellas, ni las servirás; porque yo, YHWH tu Dios, soy Dios celoso, que castigo la iniquidad de los padres sobre los hijos, y sobre la tercera y cuarta generación de los que me aborrecen, y hago misericordia hasta la milésima generación de los que me aman y guardar mis mandamientos.

Tercer mandamiento

No tomarás el nombre de YHWH tu Dios en vano; porque no dará por inocente YHWH al que tomare su nombre en vano.

Cuarto mandamiento

Guarda el día de reposo para santificarlo, como YHWH tu Dios te ha mandado. Seis días trabajarás, y harás toda tu obra; mas el séptimo día es sábado para YHWH tu Dios; ninguna obra harás en él, tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo, ni tu criada, ni tu buey, ni tu asno, ni ninguno de tus ganados, ni tu extranjero que está dentro de tus puertas; para que tu siervo y tu sierva descansen como tú. Y te acordarás que fuiste siervo en la tierra de Egipto, y que YHWH tu Dios te sacó de allá con mano fuerte y brazo extendido; por tanto, YHWH tu Dios te ha mandado que guardes el día de reposo.

Quinto mandamiento

Honra a tu padre ya tu madre, como YHWH tu Dios te ha mandado; para que se prolonguen tus días, y para que te vaya bien sobre la tierra que YHWH tu Dios te da.

Sexto mandamiento

No asesinarás

Séptimo mandamiento

Tampoco cometerás adulterio.

Octavo mandamiento

Ni hurtarás.

Noveno mandamiento

Ni hablarás contra tu prójimo falso testimonio.

Décimo mandamiento

Ni codiciarás la mujer de tu prójimo; ni desearás la casa de tu prójimo, ni su campo, ni su siervo, ni su criada, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo.

Los diez mandamientos, el testimonio de unión

Los diez mandamientos que Dios le dio al profeta Moshé en el Monte Sinaí, fueron escritos en dos tablas de piedra.

Cinco mandamientos estaban escritos en cada tablilla.

Estas dos tablas fueron el testimonio de unión entre Dios y el Pueblo de Israel.

Los 10 mandamientos – Preguntas

1. ¿Cuántos mandamientos tenemos?
2. ¿Sobre qué estaban escritos los diez mandamientos?
3. ¿A quién se dieron los Diez Mandamientos y dónde?

Los meses del año - חֲדָשֵׁי הַשָּׁנָה

Nisan (Abril) נִסָּן

Iyar (Mayo) אֵיָר

Sivan (Junio) סִיָּן

Tamuz (Julio) תַּמּוּז

Av (Agosto) אָב

Elul (Septiembre) אֱלּוּל

Tishri (Octubre) תִּשְׁרִי

Cheshvan (Noviembre) חֶשְׁבָּן

Kislev (Diciembre) כִּסְלֵו

Tevet (Enero) טֵבֵת

Shevat (Febrero) שֵׁבֵט

Adar (Marzo) אָדָר

Vaadar (Marzo-Abril) וָאָדָר

Durante los años bisiestos se añade un decimotercer mes llamado Vaadar. Nosotros, los karaítas, derivamos nuestro calendario de la Creación del Mundo. Ahora nosotros los karaítas tenemos el año 5673 (1912).

מועדים

Shabat (sábado) שַׁבָּת

Rosh Jodesh (luna nueva) ראש חֹדֶשׁ

Fiestas anuales

Pesaj (Pascua), חג הפסח

Jag Ha-Shavuot (Fiesta de semanas) חג השבועות

Jag Ha-sukkot (Feast of Tabernáculos) חג הסוכות

Fiesta de Ester, פורים

Shabat

El cuarto mandamiento nos ordena recordar el día de Shabat, durante el cual no hacemos ningún trabajo, y que consagramos como el día santificado por Dios.

La palabra Shabat שַׁבָּת significa día de descanso y se deriva de la raíz hebrea shavot שָׁבַת que significa descansar, dejar de trabajar.

Esta fiesta se instituyó en memoria de que Dios creó los cielos y la tierra y todo lo que hay en ellos en seis días y que descansó durante el séptimo día.

Durante este día está prohibido todo trabajo, y santificamos el día de Shabat al servicio de Dios en kenasa (sinagoga karaita), donde leemos las oraciones compiladas para este día.

Rosh Jodesh (luna nueva)

ראש חֹדֶשׁ

El comienzo de cada mes es un semi-festivo para los caraitas, se diferencia de los demás días del mes porque durante el culto en la kenasa se añaden oraciones específicas.

1. ¿Qué importancia tiene la Luna Nueva para los caraitas?
2. ¿Cuál es la diferencia entre la Luna Nueva y los otros días?

Pesaj (Pascua)

Jag ha-Matzot (Fiesta de los Panes sin Levadura)

Esta fiesta comienza en la tarde del día 14 del mes Nisan y dura 7 días, hasta la tarde del día 21 del mismo mes.

El primer y el último día son la asamblea sagrada, y durante estos días está prohibido todo trabajo, con la excepción de la preparación de alimentos, los días entre el primer y el último día son jol ha-moed חַל הַמּוֹעֵד - lo que significa semi- vacaciones (durante estos 5 días solo se permite el trabajo necesario)

Esta fiesta fue establecida en memoria de la liberación de nuestros antepasados de la esclavitud en Egipto.

Los antiguos israelitas no tenían suficiente tiempo para preparar pan con levadura para el viaje, por lo que tenían que preparar el pan de masa sin levadura en forma de panes planos, por lo tanto, está ordenado comer pan sin levadura מצה matzá, durante los siete días de la Pascua. Por eso también llamamos a esta fiesta Jag ha-Matzot (Fiesta de los Panes sin Levadura).

El pan sin levadura se hornea con masa sin levadura y sin sal antes del comienzo de la Pascua.

Antes del comienzo de esta fiesta es necesario limpiar toda la casa y todos los utensilios domésticos y platos que hayan tenido levadura יָמֵת jametz en ellos.

En la primera noche de la fiesta después del culto en kenasa (sinagoga), los caraitas leen la Hagadá הגדה Hagadá en casa, la Hagadá es la historia de la liberación

de nuestros antepasados de Egipto. Esta historia nos habla del significado de la Pascua.

Los caraitas comen pan sin levadura y verduras amargas, lo que nos recuerda la amarga vida de nuestros antepasados en Egipto.

Pesaj – HaMatzot – Preguntas

1. ¿Cuándo celebramos la Pascua?
2. ¿Por cuántos días celebramos la Pascua?
3. ¿Cuál es otro nombre para la Pascua?
4. ¿En qué se diferencian el primer y el último día de la Pascua de los demás días?
5. ¿De qué fue designada la Pascua en memoria?
6. ¿Qué deben comer los caraitas durante los siete días de la Pascua?
7. ¿Cómo y cuándo tenemos que preparar los panes sin levadura?
8. ¿Qué hacen los caraitas en casa durante la primera tarde y la noche de la fiesta?

Shavuot - חג השבועות

Fiesta de las Semanas

Los caraitas siempre celebran Shavuot, también llamada Fiesta de las Semanas, en domingo, el quincuagésimo día después del (primer) Sábado Pascual.

La fiesta de Shavuot cae cuando el profeta Moisés recibió los Diez Mandamientos, por eso la fiesta también se conoce como מתן תורה Mattan Torah - La entrega de la Ley.

Durante este día está prohibido todo trabajo, excepto la preparación de alimentos.

Shavuot – Preguntas

1. ¿Cuándo celebramos Shavuot, que también se conoce como la Fiesta de las Semanas?
2. ¿Desde qué día comenzamos la ספירה Sefira - la cuenta de 50 días?
3. ¿Cuál es otro nombre para la Fiesta de las Semanas?
4. ¿Qué tipo de trabajo está prohibido durante este día?

Sucot – Fiesta de Cabañas

La Fiesta de los Tabernáculos comienza el día 15 del mes Tishri y dura 8 días.

Esta fiesta se instituyó en memoria del viaje de 40 años de nuestros antepasados por el desierto, donde vivían en cabañas (tiendas) סוכות.

El primero y el último día de esta fiesta son asambleas de adoración y todo trabajo (excepto la preparación de alimentos) está prohibido, los otros 6 días son semi-fiestas חול המועד khol ha-moed, durante estos 6 días está permitido hacer el trabajo más necesario.

El último día es el día de la asamblea que se llama שמעוני עצרת Shemini Atzeret, porque en este día el pueblo peregrinaba a Jerusalén, donde escuchaban la lectura de la Torá. Este día también se conoce como שמחת תורה Simjat Torá - Regocijo de la Torá, porque todos los sábados leemos una porción de la Torá - פרשה parasha, pero en este día leemos la última porción de la Torá y comenzamos a leer la Torá desde el comienzo. En este momento, los Caraítas celebran Sucot de esta manera: durante el culto, agregan a las oraciones comunes las oraciones compiladas especialmente para esta fiesta.

Durante 7 días, por la mañana y por la tarde después del culto, la comunidad se traslada a la סוכה sukka municipal, que está en el patio de la kenasa (sinagoga).

La sukka está decorada con ramas con hojas y con varios tipos de frutas.

En la sukka leemos la breve oración cantada.

Sucot – Preguntas

1. ¿Cuándo celebramos Sucot?
2. ¿Cuántos días hay en Sucot?
3. ¿De qué se recuerda Sucot?
4. ¿Cuáles son el primero y el último día de esta fiesta?
5. ¿Cómo llamamos al último día de Sucot?
6. ¿De qué manera los caraitas celebran esta fiesta en la actualidad?

Iom Teru'ah – Día de la emisión de sonidos fuertes

Nochevieja o el día del sacrificio.

La asamblea de adoración es en este día. Este día se llama Yom Teru'ah. Aunque también se le conoce como Rosh Hashaná (año nuevo)

Durante este día, los gritos anuncian a cada israelita los próximos eventos de alegría.

Los diez días desde el comienzo del mes hasta la festividad de Yom Kippur los llamamos los diez días de arrepentimiento.

Durante estos diez días nos despertamos en la noche antes del amanecer y leemos las oraciones de arrepentimiento - תורת selijot - compiladas especialmente para este arrepentimiento.

Iom Teru'ah – Preguntas

1. ¿Cuándo comienza el Iom Teru'ah?
2. ¿Cuál es el otro nombre de qué le dan a este día, y por qué?
3. ¿Cuándo comienzan y terminan los Diez días de Arrepentimiento?

Iom Kippur – Día de expiación – יוֹם כִּפּוּר

Kippur comienza en la tarde del día 9 del mes de Tishri y dura hasta la tarde del día 10.

En este día rezamos en la kenasa (sinagoga) oraciones por el perdón de los pecados, también nos arrepentimos de nuestros pecados. Hacemos penitencia y prometemos que en el futuro no pecaremos.

Kippur también se conoce como el sábado de los sábados - שַׁבַּת שַׁבָּתוֹן - Shabbat Shabbaton; Toda clase de trabajo está prohibido durante este día.

Iom Kippur - Preguntas

1. ¿Cuándo comienza Yom Kippur?
2. ¿Cómo y dónde pasan los caraítas este día?

Purim – Fiesta de Ester

Los caraítas celebran Purim los días 14 y 15 del mes de Adar / אָדָר como recordatorio de los siguientes eventos:

Hace mucho tiempo nuestros antepasados que vivían en Persia estaban en peligro, sus enemigos pretendían la destrucción total de sus comunidades. Pero el hombre de Judea Mordejai y su sobrina Ester, la esposa del rey persa, salvaron a nuestros antepasados de la muerte. En memoria de este evento, Mordejai y Ester designaron estos dos días del mes de Adar para celebrar la fiesta de Purim. En esta fiesta, los caraítas tienen una gran celebración, dan regalos a amigos, parientes, pobres y niños.

Purim – Preguntas

1. ¿Cuándo celebramos Purim?
2. ¿En memoria de qué evento celebramos Purim?
3. ¿Cómo celebran los caraítas esta fiesta?

Sobre los ayunos

Los caraitas tienen cinco ayunos anuales. Los ayunos fueron designados como un recordatorio de las tragedias que afligieron al Pueblo de Israel.

- 1) El ayuno del 9 de tamuz צום תשעה בתמוז
- 2) El ayuno de la 7ma Av.
- 3) El ayuno de la 10ª Av.
- 4) El ayuno del 24 de Tishri
- 5) El ayuno del 10 de Tevet

El ayuno del 9 de Tamuz - צום תשעה בתמוז

Este ayuno fue señalado como un recordatorio de la captura de Jerusalén y el asedio de Jerusalén por Nabucodonosor, el rey de Babilonia.

Ayuno del 7 y 10 de Av

Estos ayunos fueron designados como un recordatorio del principio y el final de la destrucción de Jerusalén y el incendio del Templo en Jerusalén.

El décimo día del mes de Av también se conoce como נדבה nedava.*

Los días 7, 8 y 9 son considerados días de luto por los caraitas, en este momento los caraitas no comen carne y visitan los cementerios donde lloran a los familiares fallecidos. Durante el 10 de Av (nedava), después del servicio de la mañana alrededor del mediodía, leen oraciones de consuelo y luego terminan el ayuno.

* La palabra nedava, significa una contribución voluntaria, caridad; la comunidad y también miembros individuales de la comunidad distribuyen dinero y carne a los pobres.

El ayuno de 24 de Tishri

Es posible que este ayuno haya sido designado como un recordatorio del asesinato del gobernador judío Gedalya (instalado por el rey de Babilonia) por conspiradores.

* Según eruditos posteriores, este ayuno fue designado por el sacerdote Ezra durante la construcción del Segundo Templo y la restauración de las ofrendas; porque los israelitas después de su regreso del cautiverio babilónico, durante la lectura de la Torá, se dieron cuenta de que habían violado los mandamientos de Dios y con este ayuno hicieron penitencia por sus pecados.

El ayuno del 10 de Tevet

Este ayuno fue señalado como un recordatorio del sitio de Jerusalén por Nabucodonosor, el rey de Babilonia.

Sobre los ayunos – Preguntas

1. ¿En memoria de qué evento se designó el ayuno del 9 de Tammuz?
2. ¿En memoria de qué eventos se designaron los ayunos del 7 y 10 de Av?
3. ¿Cómo llamamos al día 10 de Av y qué hacen los caraítas durante este día?
4. ¿En memoria de qué evento se designó el ayuno del 24 de Tishri?
5. ¿En memoria de qué evento se designó el ayuno del 10 de Tevet?

Oraciones

Antes de dormir

Berajá lifnei hashená / בְּרָכָה לִפְנֵי הַשְּׁנָה

Después de despertar

Birkat hahashekamah / בְּרִכַּת הַהִשְׁקָמָה

Antes de comer

Berajá kodem haakhilah h / בְּרָכָה קֹדֶם הָאֲכִילָה

Después de comer

Berajá ajar haajilá / בְּרָכָה אַחַר הָאֲכִילָה

Antes de estudiar

Berajá kodem halimmud / בְּרָכָה קֹדֶם הַלְמוּד

Después de estudiar

Berajá ajar halimmud / בְּרָכָה אַחַר הַלְמוּד

Oración por el descanso de las almas de los difuntos

Zejer al met / זְכָר עַל מֵת

Oración antes de dormir

Bendito sea Adonai, nuestro Dios, Rey del Universo, que ata el sueño a mis ojos y la somnolencia a mis párpados.

Y sea Tu voluntad, oh Adonai, Dios mío, que me acueste en paz y que me levante de la cama en paz, no permitas que los malos sueños me opriman y me protejan de toda desgracia.

Ilumina mis ojos de nuevo, no permitas que me duerma en el sueño de los muertos.

En tus manos entrego mi alma.

Ya me has salvado Adonai, Dios Justo.

Bendito sea Adonai por siempre. Amén y Amén.

ברוך אתה יהוה אלהינו מלך העולם המפיל חבלי שנה על עיני ותנומה על עפעפי:

ויהי רצון מלפניך יהוה אלהי שתשכיבני לשלום ותעמידני לשלום:

ואל יבהלוני חלומות רעים והצילני מכל פגע רע והאר עיני פן אישן המות:

בידך אפקיד רוחי פדית אותי יהוה אל אמת:

ברוך יהוה לעולם אמן ואמן:

Oración después de despertar

ברכת ההשקמה

Te agradezco, rey vivo y eterno, que en tu misericordia has restaurado mi alma.
¡Y mientras mi alma esté dentro de mí, alabaré tu nombre!

מודה אני לפניך מלך חי וקים שהחזרת בינשמתתי בחמלתך:

וכל זמן שהנשמה בקרבי אהללה שמך:

Oración antes de comer

בְּרָכָה קִדְּם הָאֲכִילָה

Bendito eres tú, Adonai nuestro Dios, Rey del Universo, que sacas el pan de la tierra. Amén.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם הַמוֹצֵי לֶחֶם מִן הָאָרֶץ אָמֵן:

Oración después de comer

בְּרָכָה אַחַר הָאֲכִילָה

Doy gracias a Adonai por su bondad, porque riega el alma sedienta y llena de bondad al alma hambrienta.

Él da el pan a cada persona y su misericordia es eterna.

Bendito eres tú, Adonai, que alimentas a todos. Amén.

אוֹדֶה לַיהוָה חֶסֶדוֹ כִּי הִשְׁבִּיעַ נַפְשִׁי שׁוֹקֵקָה וְנַפְשִׁי רַעֲבָה מֵלֵא טוֹב:

הוּא נוֹתֵן לֶחֶם לְכָל בֶּשֶׂר כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַזֵּן אֶת הַכֹּל אָמֵן:

Oración antes de estudiar

בְּרַכָּה קִדְּם הַלְמוּד

Adonai Dios nuestro y Dios de nuestros padres, míranos desde tu Santa Morada, a nosotros, tus siervos imperfectos, que estamos delante de ti. Danos un corazón sensible, para que seamos capaces de aceptar los sabios consejos de la boca de nuestros maestros y nuestros educadores, para temer tu nombre y servirte sinceramente todos los días de nuestra vida.

No apartes de nosotros tu rostro y no quites de nosotros tu santo espíritu.

(*)

Y bendice también a nuestros padres, maestros y educadores que nos traen beneficio. ¡Amén!

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ הַשְׁקִיפָה מִמַּעַן קִדְּשָׁךְ עָלֵינוּ עַל עֲבֹדְךָ הַצְעִירִים הָאֵלֶּה הַעֹמְדִים
לְפָנֶיךָ:

בְּרָא לָנוּ לֵב נָכוֹן לְקַחַת מוֹסֵר הַשֶּׁכֶל מִפִּי מְלַמְדֵינוּ וּמוֹרֵינוּ לְלַמֵּד לִירְאָה אֶת שְׁמֶךָ וּלְעֲבֹדְךָ בְּאַמֻּת
וּבְתַמִּים כָּל יְמֵי חַיֵּינוּ אֶל תִּשְׁלִיכֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ וְרוּחַ קִדְּשָׁךְ אֶל תִּקַּח מִמֶּנּוּ:

(*)

וּבְרַךְ גַּם אֶת הוֹרֵינוּ מוֹרֵינוּ וּמְלַמְדֵינוּ לְהוֹעִיל אִמּוֹן:

* Aquí omití una bendición para el emperador Nicolai Oleksandrovich

Oración para después de estudiar

בְּרָכָה אַחֵר הַלְמוּד

Adonai, Dios nuestro, y Dios de nuestros padres, alabamos y damos gracias a tu Grande y Santo Nombre, porque hoy nos has permitido escuchar sabias palabras de enseñanza, las instrucciones y los mandamientos de boca de nuestros maestros.

Sea tu voluntad, Adonai, Dios nuestro, que nos des la fuerza y el poder para visitar cada día esta escuela hasta el final de nuestros estudios, y ser hijos obedientes de nuestros padres, para poder deleitar sus corazones. (*) ¡Amén!

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שְׂבַח וְהוֹדָאָה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ כִּי זָכִיתָנוּ הַיּוֹם לְשִׁמְעַע דְּבָרֶיךָ
תּוֹרָה וְחֻקִּים וּמוֹסָר מִפִּי מְלַמְּדֵינוּ:

וְיִהְיֶה רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ שֶׁתִּתֵּן לָנוּ כֹחַ וְעֶזְרָה לְשִׁקֵּד עַל דְּלִתּוֹת בֵּית הַסֵּפֶר הַזֶּה יוֹם יוֹם
עַד הַשְּׁלִימָנוּ אֶת חֻק לְמוֹדֵנוּ בּוֹ:

וְנִזְכֶּה לְהִיּוֹת בְּנִים נְחֻמְדִּים לְהוֹרִינוּ לְשִׁמְךָ אֶת לִבֵּם אָמֵן:

* Se omitió una bendición que mencionaba al Zar.

Oración por la paz del alma de una persona fallecida

זְכוֹר עַל מַת

Bendita sea la memoria de los (pueblos) justos, sabios, rectos y santos, y también la memoria de los difuntos*, sea bendito, sea recompensado con la resurrección.

Que el Dios de Israel lo honre con bienaventuranza entre los justos que residen en el Paraíso, que se cumpla en él lo que está Escrito:

Que los santos se regocijen en la gloria; que canten de alegría sobre sus lechos. (Tehilim/Sal 149:5)

Se siembra luz para los justos, y alegría para los rectos de corazón. (Tehilim/Sal 97:11)

Alegraos en Adonai, vosotros los justos; y demos gracias a Su Santo Nombre. (Tehilim/Sal 97:12)

Que su alma se conecte al útero de la inmortalidad cerca de su Dios Adonai.

¡Amén!

זְכוֹר צְדִיקִים לְבִרְכָה וְזְכוֹר יְשָׁרִים וְנִבְוֹנִים וְטְהוֹרִים וְקְדוֹשִׁים לְבִרְכָה וְכֵן זְכוֹר פְּלוֹנֵי אוֹ פְּלוֹנֵי זְכוֹרֹנֹו
לְנִקְבָה זְכוֹרֹנָה לְבִרְכָה וְלִתְחִיָּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל יְלִינָהוּ וְלִנְקָבָה יְלִינָה בְּמִלּוֹן טוֹב וּבְמִלּוֹן נְחֻשֵׁב וְעַם
הַצְּדִיקִים הַנוֹחֲלִים בְּגֵן עֵדֶן וְיִקְיָם עָלָיו לְנִקְבָה עָלֶיהָ מִקְרָא שְׁכָתוֹב יַעֲלֶזוּ חֲסִידִים בְּכָבוֹד יִרְנְנוּ עַל
מִשְׁכָּבוֹתָם:

אוֹר זְרוּעַ לְצַדִּיק וְלִישָׁרֵי לֵב שְׂמֵחָה:

שְׂמֵחוּ צְדִיקִים בַּיהוָה וְהוֹדוּ לְזְכוֹר קְדוֹשׁוֹ:

וְהִיְתָה נַפְשׁוֹ לְנִקְבָה נְפֹשָׁה צְרוּרָה בְּצִרוֹר חַיִּים אֶת יְהוָה אֱלֹהָיו לְנִקְבָה אֱלֹהֵיהָ אָמֵן:

* Aquí se agrega el nombre de la persona fallecida.

Una breve historia del Caraísmo

1) ¿Cuál es el origen de los Caraitas?

Los caraitas son descendientes directos de los patriarcas Avraham, Itzjak y Iakov.

2) ¿Qué significa la palabra Karaim?

La designación Karaim se deriva de la palabra hebrea קָרָא kara, que significa: leer; la palabra קָרָאִי karai significa: lector (persona); la palabra קָרָאִים karaim es plural de la palabra karai, y significa: los lectores. (personas)

Los caraitas también se conocen como Bene Mikra, lo que significa los Hijos de las Sagradas Escrituras.

3) ¿En qué se basa la religión de los Caraitas?

Los caraitas no son sectarios, son los verdaderos seguidores de la Ley de Moisés, siguen sólo el significado exacto de las Sagradas Escrituras y no reconocen las interpretaciones que no tienen apoyo en las Sagradas Escrituras.

Esto significa que los caraitas creen en la religión pura e inalterable que Dios le dio a Moisés en el Monte Sinaí; los caraitas observan la Ley de Moisés, de la misma manera que la observaba el Pueblo de Israel antes de la redacción del Talmud.

4) ¿De dónde vinieron los caraitas de Crimea?

En un pasado lejano, antes de la destrucción del Templo, los caraitas comenzaron a mudarse de Tierra Santa a otros países.

Algunos de ellos se establecieron en Egipto (donde establecieron grandes comunidades en Alejandría y El Cairo).

Algunos de ellos se establecieron en Constantinopla y en la ciudad de Hit en el río Éufrates.

Algunos de ellos también emigraron a través de Asia Central y el Cáucaso y se establecieron en la costa del Mar Negro, especialmente en la península de Crimea.

Aquí los caraitas se establecieron en Çufut Kale, Mangup Kale y en la antigua Crimea (Solkhat) y Kafa (ahora Feodosia), desde estos pueblos emigraron gradualmente a los otros pueblos de Crimea, como Evpatorya, Sebastopol, Simferopol, etc.

El antiguo asentamiento caraita en Crimea atestigua las antiguas tumbas descubiertas por nuestro educado arqueólogo Firkovich.

Estas lápidas son muy antiguas.

La lápida más antigua es del año 6 ec.

5) ¿Cuál es la diferencia entre caraitas y talmudistas?

Los talmudistas creen en las tradiciones orales además de la Ley escrita de Moisés, que según sus rabinos fueron dadas a Moisés en el Monte Sinaí.

Los talmudistas afirman que estas tradiciones fueron transferidas de generación en generación después de la muerte de Moisés.

Más tarde, por temor a que estas tradiciones fueran olvidadas, estas tradiciones fueron escritas y organizadas por los rabinos de los talmudistas.

Los adherentes a esta enseñanza comenzaron a agregar a la enseñanza bíblica más y más comentarios propios que están en contradicción obvia con las Sagradas Escrituras, o que cambian el verdadero significado de los textos bíblicos.

Las disputas y desacuerdos teológicos comenzaron a ocurrir gradualmente entre los talmudistas y surgieron las diferentes interpretaciones de las leyes.

Y así, riachuelos y ríos de nuevos comentarios comenzaron a fluir hacia el mar de declaraciones rabínicas, que se conoce como la Mishná y la Guemará, que juntas constituyen el Talmud (por esta razón, a los seguidores de esta doctrina se les llama talmudistas). Talmud comenzó a extenderse entre la gente y las palabras contenidas en el Talmud, comenzaron a dictar el sentido de las palabras de Dios. Los Caraitas que siguen únicamente las Sagradas Escrituras; no encuentran apoyo para el Talmud en las Sagradas Escrituras, por esta razón no están (y nunca lo estuvieron) sometidos a esta nueva enseñanza hecha por el hombre y siguen siendo hijos leales de la antigua fe, y seguir la Ley de Moisés tal como era (mucho antes del Talmud) dada por Dios a Moisés en el Monte Sinaí.

Los caraitas se convirtieron en un grupo religioso separado e independiente que no tenía relaciones con los talmudistas.